

Asiakirja on sähköisesti allekirjoitettu päätöksentekojärjestelmässä. Varmennetiedot tarkastettavissa kaupungin kirjaamosta.

Vieraanvaraisuuden osoittaminen Field Research in Translation and Interpreting (FIRE-TI) - kongressin osallistujille 3.3.2027

TRE:164/00.04.02/2026

Lisätietoja päätöksestä

Pormestarin sihteerä Anne Valtakari, p. 050 484 0040, etunimi.
sukunimi@tampere.fi

Valmistelijan yhteystiedot

Suhdetoimintakoordinaattori Erika McSherry, p. 040 758 1724, etunimi.
sukunimi@tampere.fi

Päätös

Field Research in Translation and Interpreting (FIRE-TI) II 2027 -kongressin osallistujille myönnetään kaupungin vastaanotto Raatihuoneella 3.3.2027.

Vastaanoton kustannukset maksetaan kustannuspaikalta 113272
Raatihuone, sisäinen tilaus 20623 Edustusmenot.

Tampereen kaupunki edellyttää, että kongressin järjestäjä ilmoittaa kaupungin tarjoamasta vastaanotosta/vieraanvaraisuudesta (cocktail reception) kongressin osallistujille suunnatussa viestinnässä, esimerkiksi kongressin kotisivulla ja ilmoittautumislomakkeella sekä pyytää erikseen ilmoittautumiset vastaanotolle. Vastaanotolle ilmoittautuneiden määrä tulee vahvistaa kaupungin yhteyshenkilölle viimeistään kaksi viikkoa ennen tilaisuutta tarjoilun mitoittamiseksi ja hävikin minimoimiseksi. Raatihuoneen vastaanotolle saavuttaessa tulee esittää kongressin osallistumispassi tai vastaava henkilöllisyyden toteamiseksi.

Kaupungin emäntä / isäntä vahvistetaan lähempänä tilaisuuden ajankohtaa.

Perustelut

Tampereen yliopisto järjestää Field Research in Translation and Interpreting (FIRE-TI) II 2027 kongressin 3.-5.3.2027. Kongressiin odotetaan noin 80 osallistujaa. Monien osallistujien voidaan odottaa tulevan Euroopan maista, mutta käännöstieteen tutkimusala on aidosti kansainvälinen, joten ei ole epätodennäköistä, että osallistujia tulisi myös Euroopan ulkopuolelta. Plenaristit ovat kansainvälisiä tutkijoita. Konferenssi järjestetään toista kertaa tällä painopisteellä ja nimellä. Ensimmäinen FIRE-TI -konferenssi järjestettiin virtuaalisena Wienistä vuonna 2022, ja se sai paljon arvostusta. Se houkutteli noin 150 verkko-osallistujaa ja yli 60 puhujaa.

Myöntämisperusteet:

- tapahtuma, joka lisää Tampereen kaupungin kansainvälistä tunnettuutta, näkyvyyttä ja verkostoja mm. kulttuurin, kasvatuksen ja opetuksen, urheilun, elinkeinoelämän ja tieteellisen tutkimuksen aloilla. (Tampereen kaupungin vieraanvaraisuuden ja edustustilaisuuksien periaatteet)

Asiakirja on sähköisesti allekirjoitettu päätöksentekojärjestelmässä. Varmennetiedot tarkastettavissa kaupungin kirjaamosta.

Hallintosäännön 31 § kohtien 7 ja 10 mukaisesti pormestari päättää kaupungin edustustilaisuuksien ja juhlaliputuksen järjestämisestä sekä vieraanvaraisuuden periaatteista sekä kaupungin edustustilojen käytöstä.

Tiedoksi

Raphael Sannholm / Tampereen yliopisto, Tampereen yliopiston Kongressitoimisto, tupa/talous

Liitteet:

1 Vieraanvaraisuushakemus, Field Research in Translation and Interpreting (FIRE-TI) II 2027

2 Rehtorin puoltokirje, Field Research in Translation and Interpreting (FIRE-TI) II 2027

Allekirjoitus

Pormestari Ilmari Nurminen

Nähtävilläolo ja tiedoksianto asianosaiselle

Päätös asetetaan nähtäville 26.1.2026 Tampereen kaupungin verkkosivulle www.tampere.fi

Ote päätöksestä on lähetetty 22.1.2026 sähköpostilla päätöksessä näkyvän jakelun mukaisesti.

Muutoksenhakuviranomainen

Muutosta päätökseen haetaan Tampereen kaupunginhallitukselta.

Tampere
22.01.2026

Anne Valtakari
Pormestarin sihteeri

Asiakirja on sähköisesti allekirjoitettu päätöksentekojärjestelmässä. Varmennetiedot tarkastettavissa kaupungin kirjaamosta.

Oikaisuvaatimus

§ 4

Oikaisuvaatimusohje

Oikaisuvaatimusohje

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen.

Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen) sekä kunnan jäsen.

Kuntien yhteisen toimielimen päätökseen saa oikaisuvaatimuksen tehdä myös sopimukseen osallinen kunta ja sen jäsen.

Oikaisuviranomainen

Oikaisua vaaditaan päätösotteessa mainitulta muutoksenhakuviranomaiselta.

Oikaisuvaatimus tehdään ensisijaisesti Tampereen kaupungin asiointipalvelussa osoitteessa <https://www.tampere.fi/asioi-kaupungin-kanssa>

Oikaisua voi kuitenkin vaatia myös postitse, sähköpostitse tai tuomalla kirjelmän kaupungin kirjaamoon. Tampereen kaupungin yhteystiedot:

Tampereen kaupunki
Kirjaamo
Frenckellinaukio 2 B, PL 487
33101 Tampere
sähköposti: kirjaamo@tampere.fi

Tampereen kaupunki ei vastaa sähköpostilla lähetetyn oikaisuvaatimuksen tietoturvallisuudesta.

Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä **14 päivän** kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Tiedoksisaanti

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa. Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, 7 päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä, 3 päivän kuluttua sähköpostin lähettämisestä, saantitodistuksen osoittamana aikana tai erilliseen tiedoksisaantitodistukseen merkittynä aikana. Tiedoksisaantipäivää tai sitä päivää, jona päätös on asetettu nähtäväksi, ei lueta määräaikaan. Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulukuun tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa tehtävän toimittaa ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimus

Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen.

Asiakirja on sähköisesti allekirjoitettu päätöksentekojärjestelmässä. Varmennetiedot tarkastettavissa kaupungin kirjaamosta.

Oikaisuvaatimus on toimitettava oikaisuvaatimusajan kuluessa oikaisuvaatimusviranomaiselle. Oikaisuvaatimuksen tulee olla perillä oikaisuvaatimusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä klo 16 mennessä. Oikaisuvaatimuksen lähettäminen postitse tai sähköisesti tapahtuu lähettäjän omalla vastuulla.